大清光緒卅三年

第七千六百一十號

# 叻報

（本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零D）

丁未五月十八日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零七年六月廿八號禮拜五）Ko Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工綴絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有護屬成文以及支離費解者槪不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

優給月薪增僱採訪告白　○啟者本報自去年增設附張以來更蒙海外　諸君之垂青紛紛購閱今爲欲答隆情起見自願優給薪水增僱坡中採訪俾得擴充篇幅增廣見聞倘有欲承斯乏者請卽到館面商爲盼此佈　本館謹啟

新輪常川各埠廣告　○啟者本號自建新輪壹艘名曰何莫士福堪儎四千餘担行駛快捷客位寬闊保家一號永遠常川彭亨關丹丁加奴吉蘭丹等處定期十天一回船倘　諸商翁要配貨搭客請卽移玉到敝號內相商耑此以佈　光緒三十三年五月十二日　源晉成號謹啟　田

## 大理院奏摺　爭論司法權限

奏爲臣院創辦伊始諸務艱難謹就司法權限酌加釐訂恭摺仰祈　聖鑒事准法部咨稱本部具奏司法權限一摺清單一件於光緒三十三年四月初三日軍機處交片奉　旨依議欽此遵卽抄錄原奏清單咨行前來臣等伏査上年改變官制欽奉　懿旨命法部專任司法臣院專掌審判恭繹　諭旨原以法部與臣院同爲司法之機關法部所任係司法中之行政臣院所掌係司法中之審判界限分明可無疑義司法獨立爲異日憲政之始基非謂從前刑部現審辦理不善故事更張也臣等恭承　簡命夙夜祇懼以衙門初設既無經費之可籌而臣院承受之大理寺夙稱閒曹又乏人才之可用且中國積習大都不願爲刑官加之律例較繁非平日極意講求臨事亦不適於用故自去年十月以來僅就素所深知者於法部及各衙門前後奏調七八十員以爲開辦基礎綢繆數月粗有端倪臣等竊維審判分權係屬創舉內則樹直省之準的外則繫各國之觀瞻其事極爲重要而其中最難分析者則莫如司法權限法部固以司法行政爲職權而臣院亦爲司法之審判其事皆有互相維繫之故卽其權遂有互相出入之虞憲法精理以裁判獨立爲要義此東西各國之所同也臣院爲最高之裁判環球具瞻以徵其信用今死罪必須法部覆核秋　朝審必須法部核定權限未清揆諸專掌訊判本意似未符合然謂法部必一切解去亦非事理之平蓋裁判人材正經預備而外省刑政分析尚難預期不得不斟酌情形沿用舊制此臣等所能諒於法部者也司法之行政事務爲法部應有之權此亦東西各國所同者也用人爲行政之一端臣等固所深悉但各國法理昌明學校林立法律思想普及全國其高等法學畢業之人皆足備法官之登進取才初不爲難故可由司法省大臣專任其事其試驗之法雖由司法省主持而大審院及控訴院判事實兼充試驗委員非謂裁判人員遂不預聞用人之事也今中國法學甫有萌芽收效至速亦在數年以後勢難懸事待人臣等調用各部院人員亦屬不得已之舉刑名判決關係至重若不親加試驗難期得力設有貽誤咎將誰歸如云用人之權應由法部此應俟各學堂法律人才造就著有成效各省審判官俱由法部任用之後臣院用人之事亦同歸之法部今茲尚非其時此則法部所宜見諒於臣等者也自古創辦之舉皆不能無所扞格然必酌理準情乃有濟於公事且官制清單其職掌事宜欽奉　懿旨本有核議妥籌之語誠以更張伊始不厭求詳總期脈絡貫通方能推行無阻是以各部奏定官制均就本署實在情形斟酌變通前者臣院與法部各堂官往返晤商欲將此權限酌量定擬合詞請　旨遵行乃商未就緒而法部已自行具奏査閱清單所開十二條有與臣等已經商定者有與臣等商而未定者其中尚無窒礙各條臣等自當欽遵辦理惟第一條臣院自定死刑之案及　朝審冊事宜尚須稍加釐正第五第六兩條尚須添入臣院會同具奏第九條臣院官制業經恭奉　懿旨仍着各該堂官自行核議似未便再會法部至臣院推丞推事等官必須得力人員經臣等試驗有素而後量能任用方足以鼓舞群材若以他衙門之堂官而定此衙門之員缺情形既未必周知而以本衙門之庶僚更聽他衙門之任用鑒別恐難於允當似應仍由臣等請　簡奏補以專責成凡此四條或與法權相關或與事實不便臣等再四籌維必重加釐訂始無窒礙謹就原開清單加具案語恭候　欽定請　旨遵行所有司法權限酌加釐訂緣由恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹奏

光緒三十三年四月初九日軍機大臣交片面奉　諭旨本日大理院奏司法權限酌加釐訂開單呈覽一摺着與法部會同妥議和衷商辦不准各執意見欽此

查無寄產　○滬道瑞觀察前奉蘇撫飭查閩關銅幣局馬革道景蝠寄滬財產曾誌前報茲悉此事已據關炯之太守查明禀復昨瑞觀察即據情電禀撫憲略云查抄馬革道財產案據關守禀復新馬路醫園井仁濟堂房屋係張振新醫園之產並非洋務亦無一百三十六間之多上海無裕成綵緞祇有裕慎東係錦洋行房屋西係平江公所南係天主堂洋人姚相公所遺同昌里房屋均非馬革道產業並查得上海洋行名簿無餘豐行吉亦無買辦唐琴甫其人云云

兇毆續誌　○蘇州四月十三十四兩夜蘇州巡警迭與學界衝突已詳昨報茲悉長元吳三縣已飭令諸捕照常上差併將枷號之三捕疏枷發元和縣署管押視陳君傷勢如何再行核奪至十四夜西路巡警兇毆高等學堂學生一案亦經蘇州府何太守委吳縣金茗青大令於十五日傍晚至該學堂將受傷之顧姓等三學生訊驗驗明顧生左臂被棍擊斷傷勢最重其餘二生尚無大碍驗畢即傳西路通班巡警到縣一一研訊遂將肇事及棍擊顧生之甲乙二巡警飭押待質公所候聽核辦　又一訪函云十四夜西巡警兇毆學生一事因有某甲素與撫轅東首吳姓女私識是夜甲至吳姓處忽閉門不納在外吵鬧該處巡警向之查詢甲即斥其多事正爭論間適有高等學堂學生數人經過甲即於人叢中逃避各巡警誤將學生二人拘住強欲解局各生茫然不知與之理論以下情形與昨報所紀略同　至下一日適開地方自治會大小各學堂因此皆未到會○續函云巡警兇毆學生事由巡警局禀明臬司朱竹石廉訪大有偏袒巡警之意因此紳學兩界大動公憤十七日各項學堂遂一律停課由各監督率同學生至撫轅呈遞公禀蘇垣各紳董亦均到撫轅陳中丞面諭令各回校明日必有辦法現中丞已電請江督端核示矣○又接蘇垣友人來函擇其未經登錄暨與前稍異者摘錄如下　巡警將高等學堂學生二人拘入西路巡警局後越一時許警官警長自外回來被拘二生向之伸訴警官尚欲袒護警兵含糊了事幸堂中庶務長齋務長先後來局問訊令局中人往撫轅東首調查始悉是事情由乃王大官等互相口角與高等學堂學生並不干涉庶務長齋務長率學生等歸校後隨囑地保至被拘處查問詳細情形據云事前有二人互相口角警兵喝阻不服彼此爭論幾至用武警兵即往撫署西轅門口吹笛集衆二人遂乘間逃去是時適有高等學堂學生二人路經過警兵不察是否即扭打至局中云云不意二生被拘後有鐵路學堂學生三人途遇警兵亦遭毆辱三人謂我等是鐵路學堂學生警兵大聲云不論何處學堂學生均要痛打各學堂例假在外之學生聞警探視至則局門緊閉移時警笛亂鳴警兵各持棍棒擁出有警長一人持指揮刀率領警兵遇見學生用刀棒亂擊以致高等學堂受傷七人師範學堂受傷三人游學預備科受傷二人鐵路學堂受傷三人中學堂受傷三人其餘學生被毆者不計其數且有鐵路學堂學生府中學堂學生各一人受有刀傷數處翌日經蘇撫陳中丞派員會同周提學查驗明確允爲究辦現受傷諸學校以受傷多人暫停上課公議於十七日午後開教育總會提議此事云

兇毆三誌　○蘇州中路巡警毆辱初等小學堂教習陳君及西路巡警毆辱各學堂學生已迭詳前報茲悉中路之事已由長元吳三縣竭力調停由副巡官虞維厚率同肇事巡警至學務總滙處服禮事已平和了結惟西路之事除高等學堂顧生棍傷左臂及甲乙二生腰背受傷外尚有鐵路學堂薛生咯血不止醫者不肯擔任現聞已經全體學界公電禀知學部及江督端午帥請示核辦至行兇巡警已於十五日由中巡官文大令送請吳縣金明府收禁押所十六日傍晚大令又查出同時行兇之甲乙二捕送縣管押現撫憲陳中丞將正巡官文大令與副巡官周國鈞一并撤差以昭儆戒　另一訪函云蘇撫陳中丞飭傳巡警總辦馮孟餘觀察到院以該道到差以來巡捕滋事之案層見迭出必由總辦不能認眞整頓所致大加訓斥並諭以後如再不能振作定當嚴辦又以巡警往往持棍毆人特諭飭將各警兵木棍警笛一律撤去現馮觀察已通飭七路一體遵照而各學堂學生亦於十八日照常上課矣　又接蘇垣友人來函知長元吳教育會於十七日開特別會公議辦法四條函達蘇撫計簽名贊成者有一百十二人原函錄下　前略　十四日傍晚西路巡警羣毆各學堂學生一案荷蒙俯允嚴辦共深欽企但此次鬧事並非學生與巡警互鬥實係巡警仇視學生不問情由凡遇跡似學生者概行毆擊甚至無故受傷者合各學堂計之已有十餘人之多此外路人之誤被毆擊者亦復不少事變倉猝市人皆驚此而不加重懲法紀安在現已由教育會調查員確實查明公議辦法條列如左

一西路正副巡官等平時既不能督率臨時又多所畏葸禍發之頃又不能極力彈壓殊屬有忝職務應請撤參　二巡長不能彈壓反執指揮刀率領警兵持械由局門衝出肆毆窮追應請按律嚴懲　三因事啓釁之第一百零二三百零三一百零四號之巡警及爲首鳴笛集衆兇毆窮追之警兵請分別首從按照軍律辦理　四該路除肇事之各巡警外其餘站岡巡警應請通飭各局嚴加防範以免再生事端　以上四條務請垂鑒照辦所有以後整頓巡警辦法雖　大公祖自有權衡然警政爲合郡士民所托命關係治安不容緘默俟紳等再行公同妥議呈請　鑒核　下略

船工釀命案詳臬　○前報大結船伴閩人甘水被控以槳擊傷同業同籍人劉雷頭額墜水溺斃致累船東同籍人林玉賓亦被扣留一案茲悉劉屍由醫驗訖本日由府提甘訊畢判令林玉賓無干摘釋甘則詳解臬轅核奪

竊搶兩誌　○叻產閩人謝妙傳寓甘公西貢之嗎珍律門牌二百三十四零一號出票控其親戚陳福林妻姨洪珠謂初十日陳洪偵伊外出糾合數人撬伊門入內盜去衣物等共值銀一百六十九員零九占遂有三號四畫差帶三十一號暗差拘二人逮案今日府訊謝到堂指供官以二人爲謝親戚飭令和結所盜之物一一送回遂着陳洪每覔二人署保一百元限六月不再犯案如無署保則收禁六閱月○福清

輪船啟行

○啟者本公司之禮蘭輪船定于西閏月廿二號拜六即華五月十二日由本坡啟行 毛里末輪船定于西閏月廿九號拜六即華五月十九日開行 早嘉勝望輪船定于西裕來月六號拜六即華五月廿六日開行 亞士𣏾輪船定于西七月十三號拜六即華六月初四日開行 前往丁加勞 美述 峇左 吉𠯿丹 智眉 萬掌厘 直汝敏 稽拿黎 八打尼 萬崙 霜裁勝 六坤 高沙門 占本 網咯等處此佈

光緒三十三年正月初六日 —三

伊亞紗直公司謹啟

碩莪廊招頂告白

○啟者巴得里律門牌十二號緞鴉賓哈公司有碩莪廊一間名曰益源設在橫石仔街橋邊門牌十四號另二廊中應用之什物家器棧房曬埕水源等一切俱全每月地租一百一十五元茲欲招人承頂 諸君如有合意者請到本公司面商可也此佈

光緒三十三年五月初三日

緞鴉賓哈公司謹啟

# 金鷄鐵樹補功藥酒

## 請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知自金鷄鐵樹產自德國壽如松栢之年採其蘊兼凱提脾益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱酒贊此之崙治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量而飲大能精益補蔽更能治痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養頤肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載迄來不惜貧本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫牛保亦存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

大英一千九百零四年十月廿九號

# 正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認標印明

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零六年正月十三號

利直喃有限公司謹啟

# 紅首掟仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首掟仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽質蓋纔其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現任歐洲一帶各國之人無不飲專此滔因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧新細心辦認紅頭且及以上所列各標以上所來士古頭幷有只公司乙拿樣爲懇臨免爲魚埠之鑒

特切所盼

一千九百零六年二月十一號利直喃有限公司啟

頂上公烟膏定期發售告白　○敬者特字通知本公司近有另煑一款頂上公膏氣味濃厚乃極好之烟本定於西曆五月三十號即華曆四月十九日出售特此再佈　英一千九百零七年亦不里月廿九號　源福興公司謹啓

道南學堂招收學生廣告　○本學堂開辦在即現正購置各種校具擇地設施所有內容中文英文分科教授閩音官音互相講解均就學生之材力程度妥爲教育凡有子弟七歲以上而願從學者俱得向各街總協理處先爲報名照格塡寫限至五月盡截收以便彙齊人數定聘教員妥擇校舍至一切章程當俟辦事人員斟酌盡善以期無負興學育才之至意謹此預　聞統希　聯鑒　千中

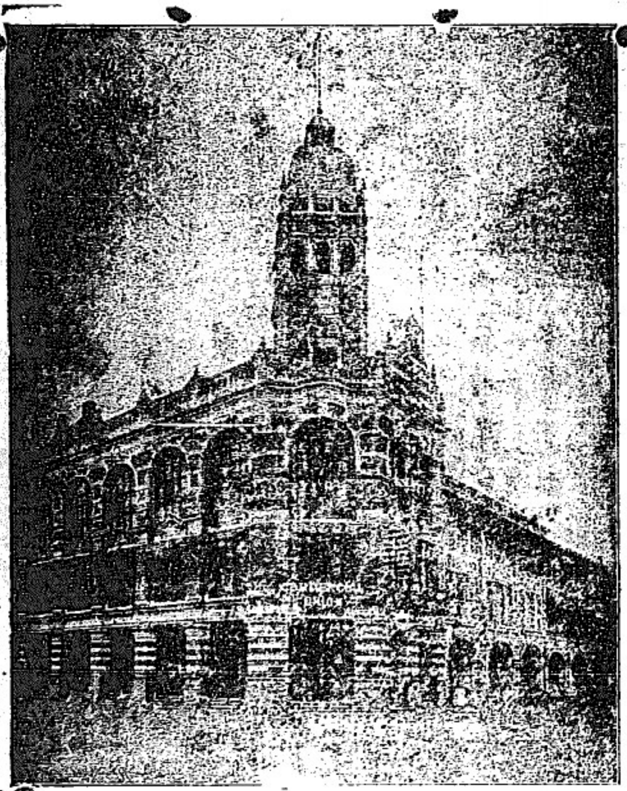
光緒三十三年四月十四日　道南學堂公啟

著名上等鷹標
歐洲灰發售

敬者本公司專辦英知越之鷹標歐洲灰來坡發售此標之灰久已馳名于歐西諸國即以本坡而論亦負重名蓋緣此灰曾經營造師綴宣央密家盞君等所賞譽確知其膠性之厚潤以及凝結之快捷洵與別家所製者逈不相符以供營造之資必無頹廢之患而且價廉物美尤合銷場　諸君垂青請各玉臨老巴虱海墘街綴魯表公司採購爲幸此佈

大英一千九百零七年五月廿八號　綴魯表公司謹啟

咁嗎施有連
保險有限公司告白



新嘉坡羅敏申律咁嗎施有連保險有限公司之圖

專造所有火燭海面之保險並担保　事宜及外埠等處
價極公平倘需賠償銀項可在星嘉坡清償此
佈　星嘉坡司理人綴心經書記張仲賢

本公司實貯存銀一百兆元
光緒三十三年三月十五日

備款獎勵收藏莪士盞標頭各物告白
頭票賞銀一百員
二票賞銀五十員
三票賞銀廿五元
另有十票每票賞銀十員并莪士盞贈人之
辦頭玻璃鏡二十个誰人收藏莪士盞之標
頭椅盒等物開列
包雪文紙者屋勿羅森　花摩勝或是者屋
羅士
者屋雪文盒莪士盞蓋
粉者釐勿羅森粉　花摩勝或是者釐羅士
粉
莪士盞香水瓷罇
包雪文紙一張或藏粉之蓋一具皆作一號
者屋雪文瓷盒每個作爲二號
一安沙香水瓷罇每個作爲三號
二安沙香水瓷罇每個作爲六號
以上各物各人搜羅至一千九百零七年
利心末月三十一號爲止誰人有此香水
罇包雪文紙及藏粉之盒與蓋包作一包
書門牌號及書明姓氏居址可于一千九
百零八年然花里月一號起至七號爲止
在此七日內寄交本坡代理人牙直里有
限公司轉交莪士盞東方理事人染士黎
收入誰人考得此票定于西一千九百零
八年然花里月二十號刊登本坡報紙通
知此佈
英一千九百零六年十月十四號、
莪士盞東方理事人染士黎謹啟

備款招揭告白 ○啟者本公司有款欲貸與人須有上等產

欲業爲之擔保有揭款者請到本公司面商可也此佈

英一千九百零七年正月十九號 綴福蘭公司謹啟



嘅根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲特

本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即

一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十

二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五

百六十二萬五千元 儲餘積項及未分之息共銀十七萬磅即一百

四十六萬二千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀

行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八[illegible]

息算三個日限期者以三八仙算 來往揭期數則以二八仙按日

計算凡廳銀行廊爲之牛理本銀行均可承造 諸君光顧請移玉

惠臨面商便妥

大英一千九百零七年四月廿六號

嘅根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟



烏標牛乳發售 ○啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精

功力甚大乃係首上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收

藏雖久留地依售客[illegible]

# Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美爲市上之冠

# Milk

烏標號頭 [illegible]臨[illegible]也此佈

西一千九百零六年十月廿二號

利直喃有限公司啟



THE SINGAPORE DISPENSARY,

LIMITED.

40, Raffles Place, Singapore.

McKENZIE'S

iLrveand stomach Pills.

啟者麥干西祥効藥丸發售告白 ○啟

者麥干西治肝及腹內之藥丸此丸乃係專治大

便日久秘結 肝火及腹及胆及頭痛各症每樽

價銀一元或半元 諸君欲購 玉臨爲盼此佈

本公司坐落禮佛不厘士門牌四十號又設分

局于掃勿里芝律門牌八十三號特此佈 聞

英一千九百零七年正月十八號 丁川十

新嘉坡藥房有限公司謹啓

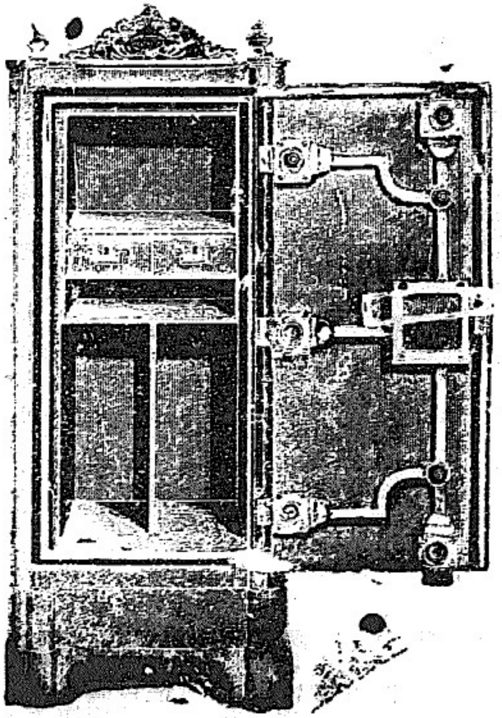


鐵櫃出售 ○啓者本行所售之鐵樹在本坡已馳名素

久 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價相

宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊習

人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本



行所沽者均用上項物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅

固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲

購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十二號 利有喃有限公司啓

退股聲明 ○敬啓者前在華影賓得力門牌四十八號合股所做下廣福安生意今因志圖別業自願將名份下之宅意全盤頂與同伴 劉燦光 楊寶山 袁顯廷 鄧子瑜 四人承受所有數目銀兩一概清楚自此以後廣福安倘有生意盈虧共所有一切銀項數目弟己卸肩與弟無涉特此佈聞 丁未年五月十四日 弟黃觀波白

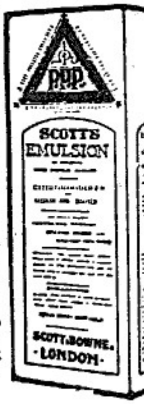
福建道南學堂第一次收捐芳名彙登 ○四月二十日收張萬慶銀一千員 楊集茂銀一千員 萬益興銀五百員 成茂號銀二百員 源成發銀五百員 振和興銀四百員 福隆興銀二百員 綿興茂銀四百員 福振隆銀一百員○廿一日收謝豐和銀一千員○廿七日收允昌號銀一千員 德和源銀二百員 張順陶銀一千員 振福興銀二百員 協振號銀一千員○五月初八日收陳豐春銀四百員 順慶號銀三百員 益美號銀五百員 鼎和興銀一千員 萬春和銀一百員 順發號銀一千二百員○計二十二條銀一萬二千二百員 光緒三十三年五月十一日 道南學堂佈告

保嬰須知 ○世上養生之質最宜於襁褓中之嬰兒者莫過於其生母之乳孩兒初生以至週歲不食他物而僅食母乳即能強壯長成者爲故蓋乳爲血液所化成婦人氣血強旺乳汁自然濃厚小孩食之立見肥大若身體弱衰氣血不足則所出之乳亦稀薄如水缺鮮滋補之質於養生有碍小孩食之不特不見肥壯且轉見瘦弱此種之乳用以乳哺嬰孩最爲不宜爲母者不可不慎也現在泰西愛衞俾利廠得化學之新裁創製保嬰代乳粉爲各種代乳粉之冠既名曰代乳自與尋常藏罐之牛奶膏迥不相同蓋牛奶膏質膩不易消化而性又燥燥小孩食之多致便結或生膿瘡之患而此粉係做天然之乳配製而成內含乳質最多性既溫和而味又甘芳不熱不燥最宜於小孩之腸胃小孩食之可使強壯成人病後食之可使復元無病者常食之自能健胃益脾生精補血洵養生無上之妙品也自有此乳出則世之爲乳母而[illegible]於乳哺者無論其氣血衰弱或患病缺乳若以此種乳粉代之則所哺之嬰孩無慮其不碩大肥壯此代乳粉之名所由傳也至其銷售之廣[illegible]洲每年不下數百萬箱亦可謂盛矣當此中國力圖自強首重衞生而衞生則當自孩提始倘孩兒生而強壯而加以豢養之功長大自成爲英武強壯之人若乳哺不周則先天不足後天失調終不免成爲虛弱之體講求衞生講求強種者苟具有愛子之精神曷不於此三致意焉 本藥房所售愛衞俾利保嬰代乳粉共有三號嬰孩三個月以用第一號三個月至六個月用第二號六個月以後均可用第三號嬰孩體弱者可多用第一二號代乳粉至七八個月或週歲後改用第三號更妙 第一二號每罐價銀七角五占 第三號每罐價銀六角半紳商賜顧者須認愛衞俾利字號庶不致誤 總代售處新嘉坡孟嘉大藥房總局土庫街門牌十四號 分局設在小坡火車路福音館右邊第三間五百九十八號零三 西一千九百零六年十二月一號 孟嘉大藥房謹啓

# SCOTT'S EMULSION

## 哮喘可不必慮

一千九百零五年十月廿號哆夫省里毛頭巴電哥羅里付衣查書吾小女患哮喘後病變咳嗽日形其深所試藥石總不爲效食司各脫滋補乳白鰵魚肝油二日後其咳大寬而無窒聲現自其咳治其肺壯面起紅膩精麗可愛司各脫滋補乳白鰵魚肝油於此小女誠造奇功 保利書




## 何以得治緣由

司各脫魚油治咳神功快速其秘有二理一其藥合質乃銀錢可買之最良最精品料二其易消化處雖孱弱小孩 乃司各脫自裁完備獨步之方也是故別家各式鰵油肝油或鰵魚肝滋補油所不能爲力者惟司各脫者可以療治疾病強健身子倘先用司各脫者可以不用別樣藥品包上有漁人負魚之貨可保獨一之滋補油蓋其能醫百病也

當業須知 ○啟者本銀行常有銀按當鋪業利息相宜不用沽價行人等費如寫一年期倘未滿期亦許贖回照月行計無庸補足一年之利此乃本銀行特別辦理以便同胞而廣招徠 貴商光顧請移玉到本行面議或賜函告知自必允妥此佈

光緒三十二年六月十二日

石叻廣益銀行謹啟

人洪祿豐木匠工頭也初十日道經雙口鼎係被三閩人搶去銀二元銀表一値銀四元得手逃去洪即報差請緝後知有一匪曾四妹寓牛車水戲園後街門牌二十三號遂於昨早九點一十五分鐘帶三十一號差往執獲四妹逮案今日過堂太守展限二十二日乃訊

浴斃續聞　○昨報某華童前往丹戎加東之西苗洋酒店訪友傍午浴于海濱忽然溺斃一節茲悉某爲璦人廖亞與現年二十二歲坡中親友無多是以入夜始有人跟問日昨由醫驗明確係溺死于人無尤飭即棺殮埋之

承受聲明　○啟者潮洲實得力門牌第七號新永香什貨生理原係黃烈勳鄭裕林油追三人自乙巳年開創今因志圖別謀願將新永香號生理店底家器字號全盤頂與黃炎記承受換號新永香炎記永遠經營從此以後新永香炎記生理盈虧不關于舊人之事而舊人或有與外間往來揭借等賬項限此一禮拜內前來理會若過期不到乃係自悞與新永香炎記號承受人無涉此佈

光緒三十三年五月十七日　承受人黃炎記謹白　冊


## 療痔良方

茲者本總藥局接到荷屬孟加失兵部司員温德畢君付來一函云　僕染痔患者已五年矣其痛楚之慘實難言喻流血過多因成血枯之症屢服瀉品乃越服越覺身子孱弱或用藥水薰洗亦不過暫救燃眉之急究竟於事無補雖蒙各醫格外用心調治無奈病勢依舊有加無已以致胃氣太弱大局垂危稍有動作則困乏不堪且時有溏瀉之累或則頭痛如刺食後胸膈不安是以雖有滋補之品亦不能下咽筋力日衰身體日輕一日面黃似土毫無生人氣象如是者一病五載因見屢醫無効是以求治之心竟如槁木死灰幸有同寅某君曾得韋廉士大醫生紅色補丸之功効者力勸僕吞服此丸弟見其言詞懇切且徵驗顯然用是立意一試卽購有此丸數瓶照方吞服服後漸覺有効是以安心連服則見精神日爽胃口日增食後安然無事晚上可以安睡弱態盡除頭痛亦止而各疾若失矣凡此皆韋廉士大醫生紅色補丸之力可無疑義細思患病經有五載之久乃服了不過五瓶竟得一旦全愈且自愈後至今舊恙一槪未有再發則此丸之神妙如何可無庸鄙人嘖述矣此啟○○按温君之病乃血虛而兼血有邪毒所致也韋廉士大醫生紅色補丸有活血養血之功清血補血之能先清其毒又從而補之故其愈之速有如此耳此丸專理血份故能愈一切　肝木不和　風濕骨痛　腿痿　頭痛　筋衰　血竭　半身不遂　脚氣衝心　大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜　婦女經來各恙服之立見奇効　各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚　韋廉士醫生總藥局採買亦可　每罇價銀一元二角半　每六罇價銀七大元　不論遠近郵費均免


# 新嘉坡工部局告白

啟者自一千九百零七年七月一號起凡做小販生意者如欲在坡面各處路邊擺設檯棹販賣各種食物貨物均須先向本局領取執照方准擺設

以下所列之街道地方除留出若干以便車輛行人往來不計外其餘俱經本局指定撥出以便各小販在是處領取執照擺設檯棹

一古烟實的力及烏飛也律角頭附近禮拜堂路邊　一牛車水戲園街丁牙奴實的力及牛車水戲園後街　一橫石仔街華民政務司衙門對面　一珍珠山脚草坡附近牛車水二馬路及北實的力之處

又以下所列之街道公地雖非全行撥出而本局亦可酌量擇地發給執照准在是處擺設檯棹○鴉末實的力○敏哥鄰實的力○華打汝實的力○蔴律○柔佛律○小坡新街及梧槽律中央之路○嗎勝吝實的力由梧槽律計起至六十英尺遠爲止○桂蘭巷○海墘街由棉的律起至哥羅岢實的力止○巴爲實的力○宗實的力○馬烟實的力○福南街○馬烟咯○馬車街○義福街○馬交街○長泰街○華民政務司衙門前戲園街○荳腐街○戲園街轉角之亞巴哥羅實的力○巴吳打實的力○牛車水戲園前街○紗莪鄰○萬打實的力○勝嗎實的力○大門樓○賭間口○松栢下街○長泰下街馬車街○保嘜右手邊馬交實的力○五代天宮街○一號馬打厝後第一條街○一號馬打厝後第二條街○龍街○大坡新街○新巴虱街由潮州實的力起至草市北律止○鎭南實的力○第一度鐵吊橋頭附近之處○擸勿基○廈門街○衣箱街○老爺宮街○鑼公仔內○明雲律　凡係未經列入此告白內之街道均不准擺設檯棹

本局所給之執照計分兩種其第一種只可用至二十四點鐘之久可向本局派委巡查擺設檯棹各街道之員領取其第二種由一個月至三個月爲限須來本局辦事處取領　凡領擺設檯棹執照者須遵執照上所列之條款而行幷聽本局各巡員指示

此告白內所開各事例與在街上挑担往來之小販無涉惟該小販等不得在街上屋前停留太久致干控罰　各色小販如交銀與本局之員役須交與穿著號衣之員幷須取回收單爲據

英一千九百零七年六月五號　光緒三十三年四月念五日　新嘉坡工部局司理人波凡剌士承命謹啓

# 叻報附張

大清光緒三十三年
五月十八日禮拜五
隨報派送不取分文


## 日下近聞

聞趙次帥未經赴任以前滿防大臣趙爾豐必須調動近日政府正在籌議擬奏保趙爾豐爲黑龍江巡撫而程德全則調京內用烏乎今日國家之用人亦具煞費苦心矣○東三省官制業已發表聞汪榮寶陸宗輿延鴻舒鴻儀諸人均有使司之望又陸軍部良弼哈漢章二員鐵尚書本不令其前往嗣因徐督再三婉商始允其一月駐京一月駐奉兩處輪流任差才難之歎不其然乎○奉撫唐中丞近與鐵寶帥商酌東三省地關緊要軍務一項最須秘密乃各署公事多有尚未決議而已喧傳各報紙者嗣後遇有重大要件即由部派員就商或由各省派員來部密議云云吾聞近日國家大事每有報紙未曾喧傳而外人先已探得者則但防其內又奚益焉○近得政府消息四月十三日軍機大臣召見時慶邸奏稱臣年近古稀精力衰敗所有各項要差誠恐不暇兼顧方今庶政繁興國事艱難擬請另簡大員接辦以免貽誤當蒙
兩宮溫諭慰留謂朝廷倚汝爲柱石何得遽萌退志但得勉力當差勿負委任朕亦未嘗薄汝云云然則　兩宮亦知慶邸之自退固有爲而然也○政府日前調取各部院人員職名聞其原因爲某邸　召見時　兩宮垂問大理院少卿爲誰某邸倉卒未能記憶迨回至軍機處始悉故飭各部院趕造員名清冊以便不時翻閱藉備顧問是亦可見某邸之留心政務矣

## 軍事

**詳請電詢炮彈價值**　○皖省安慶前購法國克魯蘇廠過山炮並子彈等件已於四月初旬由外洋起運該炮價值當經議定分批給付頭批價銀已經發交承辦逸信裕洋行收領所有二批價銀十六萬五千六百二十六法郞克業由督練公所詳請撫憲飭司電詢以便移解

**擬訂軍服章程**　○皖省安慶督練公所兵備參謀教練三處以新軍常服既須逐年製發若不妥定收繳章程難免無私帶出營情事且軍服蓋有章記設或在外滋事尤爲名譽攸關現該公所擬仿東西各國收繳之例恐酌變通訂立專章呈請核准以便通飭各營一體遵辦

**陸軍部舉行秋操之預備**　○北京陸軍部擬於今年大舉秋操送誌本報現該部已行文兩江兩湖總督及陸軍部所轄四鎮北洋兩鎮迅速勤加訓練以免臨事張皇至抽調某鎮某協尚未議妥故各營均須加緊練習聞秋操以前尚擬先行派員驗看以便抽調云

**第二批新兵過鎭**　○前報紀淮徐一帶新徵兵士一百餘名乘舟過鎭等情茲悉四月十七日又續到第二次新兵二百餘名船泊大碼頭詎在船兵士因事衝突互相鬥毆幸經水陸總巡周錦堂協戎聞報與押送委員陸君竭力解散並查明爲首肇事之張成二兵各責軍棍三百下以儆效尤現已赴蘇入伍矣

**劃一各省營伍餉章**　○北京陸軍部近以各省餉章未能劃一實與奏章不符擬即日電致各省大吏不論新舊營伍操法既已統一餉章亦須整齊應將各營餉章改成一律並將官長月俸按章程酌定增減務期劃一云

**選定咨送陸軍學生**　○皖撫恩中丞前接北洋陸軍大學堂咨飭選送皖省陸軍小學堂學生四十名肄習高等科學現由該堂監督等分別考試選定王以鐸等四十名詳請撫台定於端節後咨送北洋肄業矣

**留守閱操**　○江寧將軍淸留守於四月二十日乘舟抵京口校閱八旗各營弁兵操演即以都統衙署暫駐行旌

## 內治

**度支部請簡丞參**　○載澤等具奏畧謂臣部前照官制通則請設左右丞各一員左右參議各一員業經奏奉　允准嗣遵　旨擇保堪勝丞參人員稟請記名備簡各在案伏維臣部事務較繁又值改章伊始百端待理需人贊助合無仰懇　天恩迅賜簡放臣部左右丞

# 本館專電

賢督復任專電 ○昨十七日下午本館得接香港採訪人發來專電云補授兩廣總督岑尚書春煊業已復抵羊城無甚風潮云

黨魁行徑專電 ○昨十七日下午本館得接香港採訪人發來專電云聞報革命黨魁孫逸仙潛由河內前往雲南而該處官場經已奉命截緝云

南法亂耗專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日德京發來專電云十三日南法無事該處與官兵對敵之亂黨其數漸少法廷經將某事批准以及聲明輕治亂黨之罪近因謀變煽謠之第十七隊步兵或者不究其罪而將其全隊調往亞兒里亞埠或哥西加地方當由馬西鰲拔隊下船時雖然携帶火槍而其中機件業已繳去云 同日英京勞打來電云南法酒工倡亂之黨首亞呂拔當抵拿摩尼及亞呂兒里亞兩處地方時均有奏軍中得勝之樂歡迎入境該黨首返告酒業協理人彼與相臣基里敏蘇訂定之事據言若諸亂民若能復循規矩則國家是必釋放所獲人犯以及將兵撤回云云諸協理人因見該相臣所約尚無一定辦法是以集議仍然擾亂而日前謀變之第十七隊步兵已于今日運往都尼士云

德日交際專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日德京發來專電云德皇駕臨現泊佳呂之日本蘇古美快船該快船迎以國君之禮德皇對日本副水師提督有仁及其將弁宣諭云不佞甚喜迎接貴提督及貴艦隊辱臨敝邑此非不佞一已之私言也而且敝國水師及全國人等均表同情貴國大皇帝仁慈之主特派貴艦來遊敝國港口殊令不佞欽佩莫名願爲貴提督等及此精美之船稱賀將爲世界上第一高等之水師而且篤信以及期望日德兩國之水師時常親近永敦友誼又望兩國旗時常出現于鄰近地方以保五大洲和平之局云云論畢以皇之御像贈與該水提并以功牌珍飾分贈諸將弁云

北京開賽摩打車電音 ○十五日英京勞打發來電音云諸西人由北京賽駛摩打車前往法京月之十三日下午爲首駛至恰克圖者乃係意國摩喜親王云

兩船失事電音 ○十五日英京勞打發來電音云申智亞莪輪船駛至南美洲智利國海面失事下沉船中人役祇得管艙人遇救生還餘俱溺斃此次該船祇有搭客一人而水手則有九十名云 同日英京勞打來電云英國卑里嗎士快船駛至相距昆士蘭省之谷打島因一百五十英里海面觸礁擱淺猝遭此變致令新金山總督恕葛及其僚友焦急異常厥後皆已遇救云 同日英京勞打來電云該快船雖然到底無傷然而兩次試行均屬不能脫險云 按卑里嗎士爲防守地方之三等雙輪快船大有二千一百三十五墩配有四英寸口徑及三英寸口徑之連環炮各八尊所載水師將卒二百二十五名係于西歷一千八百九十六年製就云

尚武精神 ○北京學部近日會議擬即咨行各省提學使轉札各大小中學堂於體操一門加意訓練並嚴定章程頒示各學堂如有考試體操分數不及者將來考試畢業皆入不合格之列以重體育而振尚武之精神

循例躬桑 ○內務府奏稱四月初十日 皇后躬桑應派福晉命婦恭隨採桑奉 旨派出溥偉福晉溥倫福晉載濤夫人載洵夫人載灃夫人

興辦水師 ○陸軍部鐵尚書與慶邸議及長江一帶梟匪潛滋自非添練水師置備戰艦不足以資控扼前與壽王兩侍郎商議欲在日本船廠定造各式戰艦十餘隻分駐長江南北以備遇有緩急得以呼應靈通嗣以款項支絀未果實行現在贛粵兩省亂匪四起所有訓練水師置備戰艦各事自應及時舉辦即日電商南北洋大臣幫同籌集鉅款以便本部得與直接向日本船廠定購等語聞慶邸深爲贊許日即面奏 兩宮奉 旨俞允

搶糧殺差 ○前月廿三日興化莆田縣派差三人押解錢糧銀二千餘兩至省行至坊口常思嶺忽有身穿號掛之湘勇五人持刀劫搶差役力拒當被砍死一名傷一名經鄉人鳴鑼圍拿無一漏網者贓亦無失茲已押解到省

開墾官荒 ○開缺粵督周玉帥以粵省旗民生齒日衆生計維艱特與將軍都統等籌議擬將官荒開地酌量指定處所派撥旗民從事開墾並營蠶桑等業已通飭各屬查明此項官荒地畝稟候核辦矣

惠亂報捷 ○羊城訪函云此次惠州之亂皆由外洋各匪潛逃回惠藉潮欽亂事乘機蠢動土民旋糾會黨起事各情經登前報茲聞日前李提在汕時一聞警耗即電飭駐紮連平陸豐長寧和平之巡防勇立刻開隊赴惠剿辦旋又在汕徑撥勇丁兩營前往該匪見大兵雲集均匿回巢故官軍報捷到省謂將匪全行撲滅實此之故惟李提深恐惠屬情形現已撤飭各營統謂首要不擒巢穴不破終爲他時之巨禍務嚴飭攻勦云聞惠屬亂黨巢穴大小不下十處其大者可容數千之衆內有田園地畝均屬險要故盜風比他屬熾盛云

揭陽募勇 ○揭陽縣祝大令前日接得黃岡警報後夜間特派收發處周祝二委員四處巡察并查警兵有無沿街守護去月十四晚該委遍視各門不見一兵惟巡至城隍廟戲場有十數名在檯前倒戈觀劇立即回署傳案懲責并聞大令於日前札行警局刻日添募勇丁一百名以資防衛云

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷屬巴城三巴弄泗水坡井望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷屬何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊可先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲謀必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥此佈 西一千九百零七年六月十一號 荷蘭狀師緞陳謹啟

# 募建新嘉坡中華商務總會小引

粵自朝廷瓶設商部以來 我國商界前途 日形發達 海內外有志興商之士 聞風繼起 咸以舉辦商會爲當務之急 不逍三載 各會成立之數 至今已達百二十有奇 而我新嘉坡中華總商會之成立 乃占南洋群島之先聲 夫以新嘉坡爲南洋根據地 舟車輻輳 殷富雲集 商業之繁盛 甲於群島 而所有擔任義務之熱心 雅不願退居人後 此 朝廷所以殷殷屬望於坡人士 特派張弼士侍郎 時楚卿曹長 蒞坡勸導 力贊其成者也 迺者本會開辦已一年矣 規模雖具 而基礎尚未苟完 會中一切器具 所費不貲 幸賴發起人張侍郎暨各會員樂捐之款 相助爲理 而各友年捐 祇供會費 公積餘款 存者無幾 經費既無從措 建築自不言待 致南洋首先成立之商會 至今猶賃屋而居 良可慨已 因是之故 舉凡會中應辦之事 至此更無能爲力 而得以次第設施 是本會今日最重要之問題 其惟建會一事 固茲事體大 未可以易易奏功也 獨力難支 尤賴衆擎易舉 以諸君子熱心公益 籌之於始 尤必成之於終 策以群才 必須出以羣力 擠箇人應盡之義務 建萬年不朽之永基 一業告成 百廢具舉 今日之渠渠夏屋 即他年之熙熙春臺 從茲海外龍旗 得飄颭於商戰劇烈之時代 堂堂乎與中原千百商會 表裡爭輝 使上可以副 朝廷期許之心 下可以慰同志締造之苦 夫然後鑄金而祀 長留商界馨香 列表以聞 上荷 皇朝褒獎 懿歟休哉 吾得進而頌之曰 新嘉坡中華總商會萬歲 新嘉坡中華總商會同人萬歲

## 謹將公議募捐建會簡章列左 凡十四則

○一商會爲衆商總滙之區 地勢要擇適中 建築必須宏敞 一以便來往 一以壯規模 如有現成之屋 適與商會相宜者 應即估價承買 僱工修葺 以歸利便 ○一建會經費浩繁 籌捐爲亟 凡我闔會同人 無論會員會友 各宜擔任捐務 以襄義舉 ○一闔會會員會友 無論有無經理勸募 各宜隨量自捐 以盡箇人之義務 ○一由本會設立捐冊 分稽編號 派送各會員會友按稽勸募 以期推廣 ○一刊印本會收據 編列號數 由正副總理簽號 蓋用正印爲憑 以杜冒領之弊○一外埠會友 如欲經理募捐者 即便書明住址牌號 函達本會 隨發捐冊 一俟捐欵到日 即行塡給收據 ○一外埠會友 所有捐款 或逕寄本會收領 或託本坡各商號轉交 均聽其便 ○一未入會諸紳商 無論本坡外埠 如有熱心公益 自願認捐 其數在一百元以上者 應准記名會冊 永爲本會名譽會友 同沾利益 ○一此項捐款 專爲建置本會之用 倘有剩餘 留作他日創設陳列貨品所工藝實業學堂兩項湊墊之款 別項不得動支 ○一捐千元以上者 懸肖像於本會議事廳之中堂 捐五百元以上者 懸肖像於議事廳之左右 以表紀念 ○一將經募與捐各芳名捐款 依序列表 懸掛會中 幷隨時登報 以揚仁風 ○一建會告竣後 將所有進支款目 另刊徵信錄 分送各經募與捐之人 以昭信允 ○一捐務完畢 建會告竣後 將所有經募與捐之人 銜名款目依序編列 造具淸冊 呈報 農工商部存案 以昭愼重 ○一造冊呈報外 遇有樂捐鉅款者 本會擬稟請 農工商部量予 奏獎 以資鼓勵

謹將諸君倡捐建會芳名款目依序列左 協理張善慶翁倡捐大銀一千一百元 會友游作舟翁倡捐大銀一百元 協理廖正興翁倡捐大銀二千元 會友張崇爲翁倡捐大銀一百元 坐辦曾兆南翁倡捐大銀五百元 以上共捐銀三千八百元

光緒三十三年四月十七日

○第二次倡捐建會芳名款目列左 正總理元發棧蔡子庸翁捐銀一千元 副總理安和號吳壽珍翁捐銀一千元 議員林順池翁捐銀五百元 議員雲崇本翁捐銀五百元 議員顏煌年翁捐銀五百元 協理恒茂號陳德潤翁捐銀五百元 協理林維芳翁捐銀五百元 協理郭克恭翁捐銀五百元 協理集茂號楊淸海翁捐銀五百元 議員謝爲章翁捐銀五百元 議員森峯棧黃松亭翁捐銀五百元 議員裕和號趙沛業翁捐銀五百元 計十二條共銀七千元

光緒三十三年五月初七日

新嘉坡中華總商會謹佈 丑

# Katz Brothers, Limited.

## 葛士兄弟有限公司告白

### 平沽貨物

---

啟者特字通知本公司定期平沽貨物由西本年裕來月一號禮拜一日起至六號拜六日廿共以六日爲期各項貨物均大減價此乃半價買物之最好時侯也本公司平沽貨物之冊　諸君有欲覩看者可到本公司索取便得茲將平沽貨物大畧列左

綵衫　草帽　雨傘　明孔車　鐵樹　玻璃燈　燈　酒杯　盆　刀仔　雪文
香水　縫衣車　花布　大鏡　氈
及各貨甚多均屬減價以圖暢消特此佈聞

丁未年五月初十日
大英一千九百零六年八月四號

葛士兄弟有限公司謹啟

# 三星斧頭標萬蘭池酒發售

啓者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名其所酒之質地確係異常濃郁此乃第一精良之酒凡此標之酒有病飲之勝服藥石之功而酒味又復醇濃無匹並特通知

士商知悉如欲採購上座蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司士庫內常存此酒備售

諸君有欲採購者請各

玉趾可也此佈

大英一千九百零六年然花畢月一號

新嘉坡[illegible]實德公司謹啟

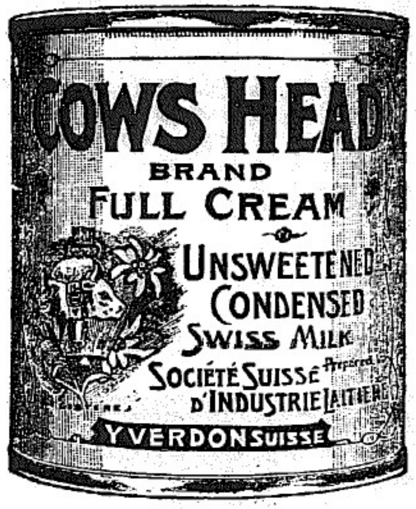
# 勞珍末寶麥公司告白

## 代理保險告白

啟者特字通知本公司現在代理　一加勝巴　爪亞水火
保險公司　二代理德京　亞隣保險公司　三威麥　哥
勞麥士保險公司　四呂禮　卑禮勝嗎憐保險公司　五
代理佛冷勃　卑陵勃嗎憐保險公司　倘諸君有欲向以
上各公司買保水險火險　者本公司均可爲之代理而本公
司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公
司可以照給此佈
大英一千九百零六年七月三十一號
代理人勞珍末寶麥公司謹啟

## 奧國正旗輪船公司各輪開行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列
由中國　日本之輪到叻
船名兒士篤　定于閏月廿六號到叻
船名兒翳夫花尼力定于裕來月八號到叻
船名尼般　定于裕來月三十號到叻
往中國　日本之輪船開行
船名奧士直里亞定于裕來十八號開行
船名毛勿　定于烏兀月四號開行
以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且
船中備有醫士以防疾厄　諸君欲知寄貨
及購船單各事　玉臨本公司詢問便悉
英一千九百零六年八月二十一號
代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟



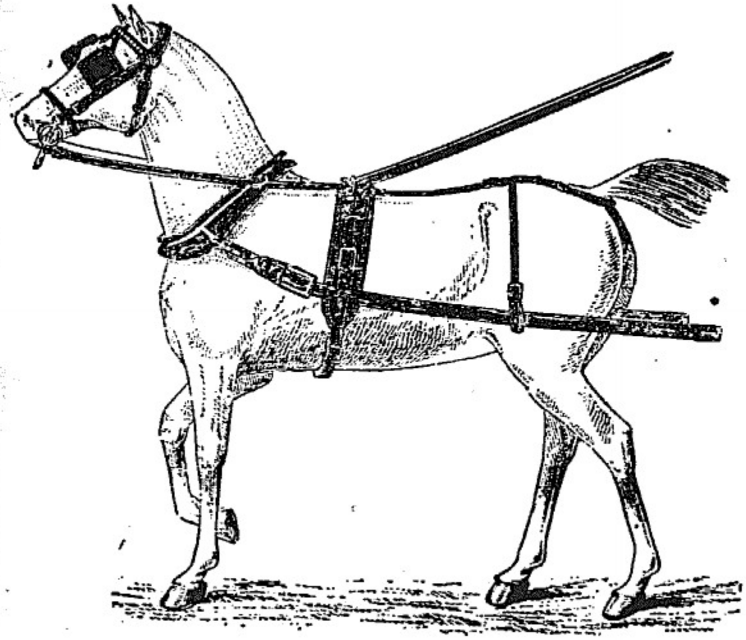

啟者牛頭標
之淨牛奶及
入糖牛奶并
生牛奶乃是
瑞國製練益
處甚多此標
牛奶各處行
店均有發售
諸君有欲
採購請各認
明標頭是幸

啟者士納標牛奶藏在
罐中上有塞口之活機
以便開合不致洩氣其
質純淨不加糖味此票
牛奶淘屬天下馳名歷
經多人以及醫士贊賞
均謂此標牛奶甚合家
常之用各處行店均有
發售　諸君有欲採購
者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿爵敏公司之蔦
蘭池酒及六响鎗要之爲實
酒均爲精工製練益人身體
功難盡述　諸君購欲便知
不謬此佈
實得力　巨港　孟加　勿
里洞　網咯　等處代理人
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

# JOHN LITTLE & Co., Limited.

## 然里直有限公司告白



頭等嵌銅單馬鞍全副
大價七十五元
中價七十二元
小價六十七元半

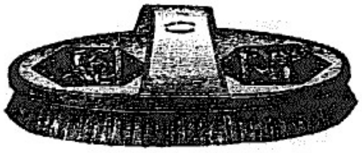
頭等鍍銀單馬鞍全副
大價七十八元半
中價七十五元
小價六十九元半

二等嵌銅單馬鞍全副
大價五十三元七角半
中價五十一元二角半
小價四十五元

嵌銅雙馬鞍
大價一百七十五元
中價一百五十六元半
小價一百零五元

鍍銀雙馬鞍
大價一百八十七元半
中價一百六十七元半
小價一百一十五元

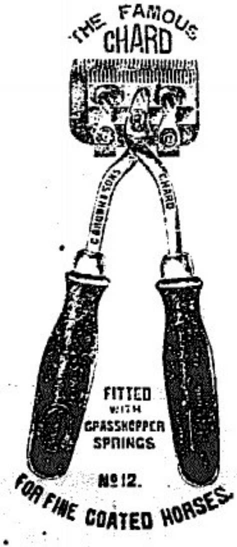
本公司特字通知本公司能以上等皮料修理各項馬鞍工匠甚精而以西人督理各項馬鞍之料若有欠缺可以即時製造



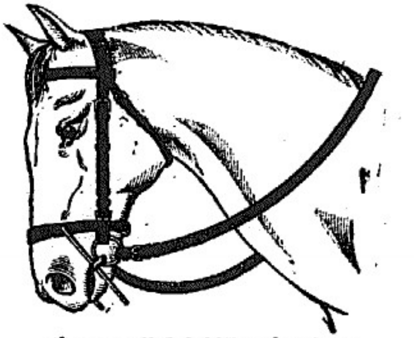
刷馬身之毛掃每具二元四角半

擦黃色馬鞍之毛掃每具九角半

擦烏色馬鞍之毛掃每具九角半




上等鋼料馬毛剪刀每枝四元六角半



頭等鞭皮馬繮全副五元半

騎馬馬鞍之雪文精洗黃色馬鞍洗後其鞍可觀及深淨每盒四角每羅申四員半

英一千九百零六年十一月三號

## 正風車標萬蘭池酒

## WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈 諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢銷之酒 諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標爲禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日

錦興公司謹啟

---

## 正法國萬蘭池酒

### 雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用普提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

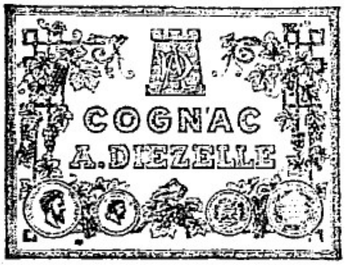
# 代沽　洋貨告白

啟者本公司特字通知 士商人等知悉本公司代沽 夏九利火車標紅帶坭家灰 皇帽標實酒 鴨鵝標勃蘭酒 上氐勃青標萬蘭池酒 雙島標威實基酒 立丹火腿及菓醬 獅及地球票茶 羊標及牧羊人標牛乳

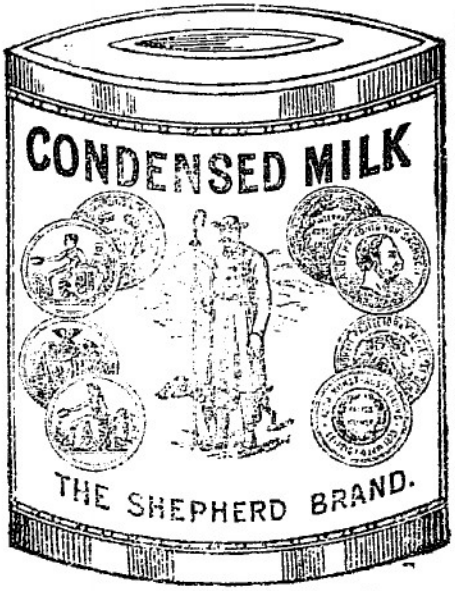
雙鴨標勃灣酒

獅弄球白勃灣酒

皇帽標實酒




鐘標萬蘭池酒




牧羊人標牛乳

火車標紅帶坭家灰

雙島威實杞酒

本公司內時常存有此等貨甚多願沽諸君欲購請各 玉臨可也特此佈告

大英一千九百零六年三月十六號

里吳智明謹啟

各一員左右參議各一員以專責成而資佐理云云

奏獎鹽商四品京堂 ○淮商周扶九蕭裕豐前繆瀠方伯何觀察再四勸募各捐銀十萬兩以濟江南財政之絀現由江督端午帥奏獎四品京堂一歸農工商部一歸郵傳部權用云

東報紀東省督撫會議滿洲財政策 ○徐世昌唐紹儀朱家寶三督撫議妥整理滿洲財政策四條一徵收烟酒兩稅而豁免從前一切課稅二鑄造銀銅兩幣並籌統一幣制之策三凡蒙古新開墾之地租統歸東三省使用四各省協助之東北邊防費其未彙解者計有四百萬應催解前來以後邊防經費每年應由各省彙解三百萬兩以為補助

## 實業

開築齊昂鐵路之預議 ○日前江省鐵路肄習社社長陳鳳岐君開第一次會議計畫齊齊哈爾至昂昂溪鐵路長四十餘里每里約估銀一萬兩共銀四十餘萬兩調查省城居民共計八萬餘人每人平均約擔五兩計算每股五兩共作八萬股限定在城中招足現在十區初等小學堂正副教員已首先認股各學堂父兄亦願認股凡入股者皆入社會早入者歸晚課班後入者歸七日班無論何人一律講習將來站長技師機關夫會計員皆以入股最多及試驗分數合格者任之云

## 雜組

俄沿海州地方漁業章程 ○陽月四日所頒布之漁業章程一本年沿海州地方洋面漁業區域自波塞特伙得太帝灣至東寨喀東方沿岸地方洋面共三十處定作漁業範圍地 二凡願從事漁獵者無論何等人准交付認票其所收獲各魚屬每一布度量定抽金五哥以充稅項此外全照西一千九百一年所頒布各項漁業章程以為照料 三凡係同一漁業區域內之各色漁業人惟以其最首稟者為享有優先權其擇定漁區並專占利權若供應沿岸地段以便造築漁宇等項均得享有優先權 按該章程係在日人所未享有新訂漁業權以前頒發即如東寨喀西方沿岸地方洋面並沃哥克沿岸諸處漁區均應俟日俄漁約頒布後方行照辦云

## 河調

仿困南陽 ○恨布官 太不良 數我無道 慢板 嘆布
官不由人我愁緒千條 恃刀筆 雌黃口怎得了 重重疊那歷史傳
播寰球 我不該對壘了那墨砲 俺方舟倒曳鎗 割鬚斷橋 那幾
個老先生把我討 到今日遭人侮皆因燄氣太高 看將來要低頭
把好言哀告 以免得普天下知我根苗 中板 忍住了淚痕我只
得把先生來吽 代庖人有話稟上年高 根那號不容把我趕了
眼見得無人招待暮還朝 好一個川相有才調 賜我權當廝役勝
贈綈袍 我本是極點野蠻頑固叟 你們何故把我攻訐不肯饒
我腹中墨水盡行出了 就是我平生最好也是粵謳 到今日怎能
把氣消了 你還要天天聲我罪幾條 倘若是把我歷史傳播了
東家知道定不饒 倘若是把我來辭了 可憐我無地藏身禍之苗
我滿腔心事真難表 所以無聊對妓把淚飄 我從今以後不𢢔
暴 重句 我的老先生呀 論情理兩字也該恕饒 挑廚邊紛
人來稿

拆股聲明 ○新巴虱門牌七十四號癸卯年正月創有新德成京菓生理計拾五份陳鎔記得生理二份今因陳鎔記使過公司之項無可添還請到公親許友會邱玉崑老爺將店內數目核算明白就陳鎔記所得生理毋利來往算清其生理坐歸新德成頂受嗣後新德成生理盈虧不干陳鎔記之事如陳鎔記有與各號揭借數目等項就經手是問與新德成無涉先此聲明免滋後論
光緒三十三年五月十四日 新德成告白

拆股聲明 ○啟者實里宜律門牌第九十七號三百零一號lA號廣成昌號酒牌洋貨中紅柴生理原係黃吉昌林春盛及已故林亞轉林春茂潘德昌合股仝造茲因林春盛及已故林亞轉林春茂潘德昌等之妻室均願各將名下股份抽出已于去月念五日在若望神父面前歸割清楚從此生理盈虧均與退股人及其妻子無干而退股人及其妻子有與外間來往賒揭欠等項均惟經手是問概與廣成昌號無涉此佈
光緒三十三年五月十四日 廣成昌號謹啟

RILEY HARGhEAVES & CO., LTD.

Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

禮里夏吃力有限公司告白

啟者本公司現有 造船師 電機師 機器師 巧手修船工匠以待 諸君垂青光顧本公司之工廠在于釐呇呇釐律土庫則在于嗎甫里律 諸君有欲詳詢以上各事者即行詳答特此佈聞

光緒三十二年七月初八日

星嘉坡 白蠟 禮里夏吃力有限公司謹啟 意坡

## 蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶瓏　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

## 烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

## 法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓍補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

## 三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙句頭註明華字新嘉坡綴明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

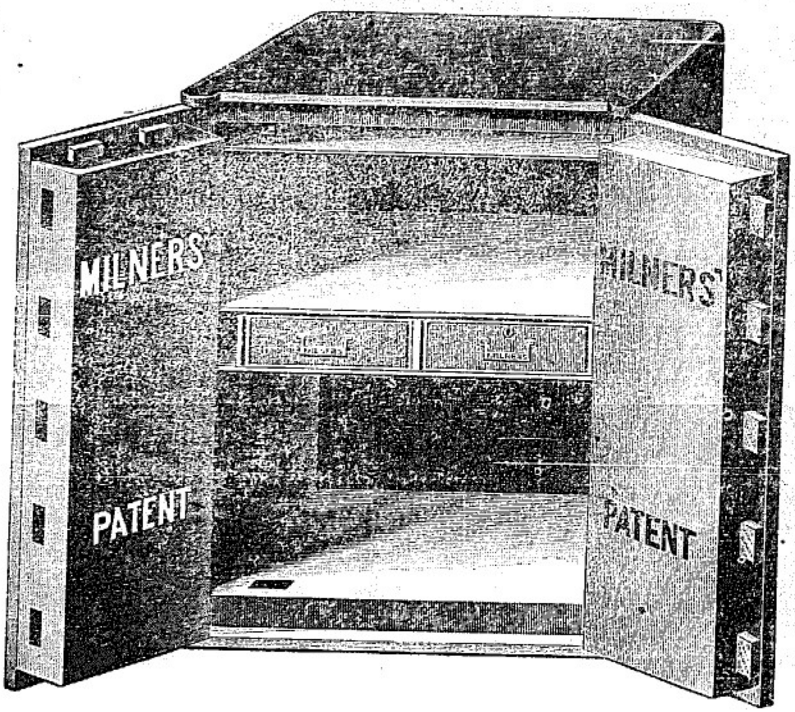
## 馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則數惟需其次則惟銀兩然必須有以香藏始無虞外此本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也今者本行所佔之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵廚已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼

大英一千九百零三年正月一號
光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

# 堅固鐵櫥發售

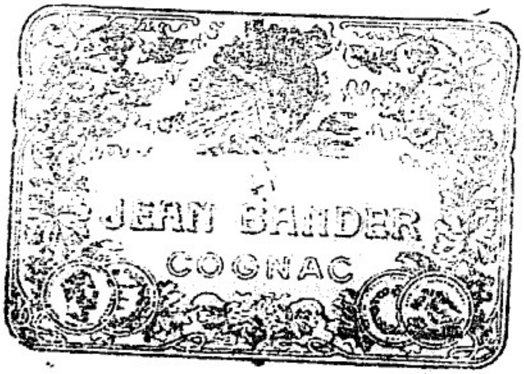



啟者本公司之綿拿鐵櫥乃是天下銷流廣最廣者已經沽去三十萬具此櫥之美係在能禦水火以及盜賊本坡業已沽去數百具本公司之鐵櫥天下國家皆多購用此佈代理人牙直里有限公司啟

大英一千九百零四三月廿二號

# 頂上法國保家舊萬年機酒發售

啟者奉告各華商知悉此標之萬蘭池酒業已在于市上沿流兩載取價甚廉經已成為通行之美酒則將來價值必須略昂今當尚未起價之時本公司甚喜預告爾與本公司購買此酒之商家知之將來定必起價伏求各商家乘此機會多購此酒收藏本公司可保此酒確係法國所製特此佈聞




代理人牙直里

有限公司謹啟

大英一千九百零四二月十號

# 利直南有限公司告白

本公司所沽之正命鑰標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共曉不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡 而諸君有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益

他敬者近來竟有棍徒假冒本公司正命鑰標之萬蘭池酒其標頭恍似本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正命鑰標萬蘭池酒不惜工本係以爾上買料釀成以故曾飲此酒者皆知其發達近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同相差大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正命鑰標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正命鑰標之萬蘭池酒 者務必留神細察勿為假冒所誤再者本公司正命鑰標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞

新嘉坡孟采呼嗲公司
專辦祖家頭上美酒發售此係
許牌處小票式諸君光顧請認明印標

嘉悉鈺公司

大英一千九百零五年二月廿號

利直南有限公司謹啓

# 頂上法國舊萬安池酒發售

敬者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此庄之標名喚眞寔德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣　諸翁買者請認玉壐內歸探不悮

**保家頂上法國舊萬池酒**

# 眞實德公司

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號　錦昌號　啟昌號　錦昌號　德茂號　上裕號　寓

錦華號　芳安號　仁德號　怡興公司　廣仁興

六𤣥一千九百零五年八月廿六號

寔眞德公司謹啓

# 上等蜜酒發售

啓者 諸君若買白蜜酒及烏蜜酒必須覓此
狗票蜜酒乃刊一狗爲記此酒質美法良乃係
最上之品現在坡中所沽烏蜜酒欵式太多諸
君若有購此狗票烏蜜酒則可保其爲第一美

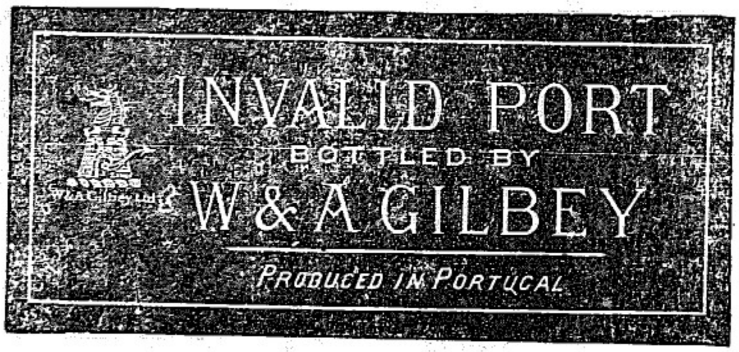
酒飲之甚爲有益一試便知不謬也特此佈
聞

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

# 宜呂美勃溫酒發售

啟者宜呂美之勃灣酒在坡中最爲馳名 諸君若飲勃
灣酒必須購此宜呂美者勿買假冒之貨無論何人如有
假冒宜呂美之勃灣酒即時稟官嚴究幷此廣告 諸君




如欲購買此酒入口務必細爲詳察幸勿誤買與此庄略
爲相似之勃灣酒以免受愚爲要此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠製造牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味香而濃得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力強戒烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操

諸君尤宜時服精神百培於國於身裨益不淺賜顧

請君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零七年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

# 光緒三十三年五月十八日匯票行情叻報館刊

| | | |
|---|---|---|
| 舊烟土 | | 八百三十元 |
| 新烟土 | | 八百三十元 |
| 上甲錫 | 九十一元六二五 | |
| 叻甘蜜 | | 六元七二五 |
| 叻白椒 | 每担 | 廿四元七五 |
| 叻烏椒 | 每担 | 十七元七角 |
| 足金 | 每望葛 | 六十五元 |
| 金盾行情 | 金盾一個 | 八元四角半 |
| 印度盾 | 一百元兌 | 一百七十三盾七五 |
| 爪亞盾 | 一百元兌 | 一百四十盾 |
| 匯票行情 | 銀行利息 | 九八仙 |
| 匯香港 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 六元三七五 |
| 商人 | 三十日期銀票一百元銀行 | 八元三七五 |
| 匯廈門 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 六元三七五 |
| 商人 | 三十日期銀票一百元銀行 | 八元三七五 |
| 匯加勝巴 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾 |
| 商人 | 三十日期票 | 一百四十二盾 |
| 匯泗里末 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾 |
| 商人 | 三十日期票 | 一百四十二盾 |
| 匯三寶瓏 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾 |
| 商人 | 三十日期票 | 一百四十二盾 |
| 匯望加錫 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾 |
| 商人 | 三十日期票 | 一百四十二盾 |
| 匯井里汶 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾 |
| 商人 | 三十日期票 | 一百四十二盾 |
| 匯仲光 | 銀行現銀票一百元值 | 一百七十三盾七五 |
| 打電信 | | 一百七十三盾半 |
| 商人 | 三十日期票 | 一百七十五盾七五 |
| 匯加里吉打 | 銀行現銀票一百值 | 一百七十四盾 |
| 打電信 | | 一百七十四盾 |
| 商人 | 三十日期票 | 一百七十六盾 |
| 匯上海 | 銀行現銀票 | 七十七兩七五 |
| 商人 | 三十日期票 | 七十九兩七五 |

# 輪船開行

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 納閩 | 勝武輪船 | 十九日 | 上午十點 | 明嗎也洋行 |
| 亞庇 | 龜叻仙那舾 | | 又 | 又 |
| 彭亨 | 本智亞那船 | 十九日 | 午十一點 | 慕娘 |
| 北干 | 關丹 | | 又 | 又 |
| 吉寵 | 白蠟輪船 | 十九日 | 下午一點 | 實得力公司 |
| 檳榔嶼 | | | 又 | 又 |
| 吉寵 | 檳星輪船 | 十九日 | 下午一點 | 德利源 |
| 檳榔嶼 | | | 又 | 又 |
| 檳榔嶼 | 而而惹咯船 | 十九日 | 下午一點 | 進旦弟利士 |
| 沙網 | 亞齊巴東 | | 又 | 又 |
| 丁加奴 | 莫里目輪船 | 十九日 | 下午二點 | 亞紗直公司 |
| 吉蘭丹 | 巴爾朱脚 | 網咯 | 又 | 又 |
| 蔴坡 | 緒丹輪船 | 十九日 | 下午二點 | 合隆號 |
| 石礪丁宜 | 密施輪船 | 十九日 | 下午二點 | 金福和 |
| 望加麗 | 咨眼 | | 又 | 又 |
| 網咯 | 喜汝輪船 | 十九日 | 下午二點 | 慕娘 |
| 答株巴島 | 金和美船 | 十九日 | 下午三點 | 萬安和 |
| 日裡 | 勝咩輪船 | 十九日 | 下午三點 | 明嗎也洋行 |
| 亞沙漢 | | | 又 | 又 |
| 加勝巴 | 也里輪船 | 十九日 | 下午四點 | 莫實得洋行 |
| 三寶瓏 | 致打運 | | 又 | 又 |
| 新及 | 咨鑑珍輪船 | 十九日 | 下午四點 | 進旦弟利士 |
| 勿里洞 | 坤甸山口洋 | | 又 | 又 |
| 香港 | 豐遠第一船 | 十九日 | 下午二點 | 豐源號 |
| 廈門 | 汕頭 | | 又 | 又 |
| 高浪霧 | 望眉碼咨船 | 十九日 | 下午三點 | 巴智申洋行 |
| 望眉 | | | 又 | 又 |
| 蔴六甲 | 加來輪船 | 十九日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 英帑 | 吉寵 | | 又 | 又 |
| 泗水 | 吧督輪船 | 廿一日 | 下午二點 | 莫實得洋行 |
| 勿倫 | 哥錫 | | 又 | 又 |
| 蘇坡 | 人和輪船 | 廿一日 | 下午二點 | 德利源 |
| 蔴六甲 | | | 又 | 又 |
| 蔴六甲 | 新檳榔輪船 | 廿一日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 英帑 | 吉寵大白蠟 | | 又 | 又 |

前途來電云法國郵船一艘於本月十六日由高浪霧啟程來叻定於本月廿一日禮拜一即能抵叻上落客貨畢即開往西貢香港上海等處

# 電車票冊發售告白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙 諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及鐳鐳此冊由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此冊示知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈謹啟

正三楨